

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2005 | 12 AUGUSTUS 2005 | EDITIE NO. 17

INHOUD PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,-.
- Losse nummers Afls. 6,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken Ministerie van Justitie

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking no. 3 van 6 januari 2005, behorend bij A.R. no. EJ-1694 van 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is de beschikking van 5 november 1969 van het gerecht gewijzigd en aan mr John Raymond Croes ontslag verleend als curator over Dorothy Estarzee Scott en is Richeline Martina Joe als curatrice aangegeven.

De verzoeker,
mr J.R. Croes

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking no. 753 van 16 juni 2005, behorend bij A.R. no. EJ-1047 van 2005 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is ALEXANDER RAPHAEL GEERMAN, wonende te Sabanilla Abow no. 13 in Aruba onder curatele gesteld en als curatrice aangewezen AGRIPINA BETRANDA GEERMAN.

De advocaat,
mr R. Marchena

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 19, eerste lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) deelt de Centrale Bank van Aruba (de Bank) hierbij mede dat zij op 28 juli 2005 een vergunning ex artikel 5, tweede lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf heeft verleend aan Industrial Alliance Insurance and Financial Services Inc. (Industrial Alliance) om via een agentschap op Aruba het levensverzekeringsbedrijf uit te oefenen als bedoeld in artikel 1 van eerdergenoemde landsverordening. Tevens deelt de Bank mede dat zij op 28 juli 2005 ingevolge artikel 22, eerste lid, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf toestemming aan National Life Assurance Company of Canada (National) heeft verleend op haar lokale levenportefeuille over te dragen aan Industrial Alliance en tegelijkertijd de vergunning van National op grond van artikel 8, eerste lid, sub b, van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf heeft ingetrokken.

2 augustus 2005

BEKENDMAKING EX ARTIKEL 8, EERSTE LID, VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT GELDTRANSACTIEBEDRIJVEN (AB 2003 NO. 60)

American Corporation N.V. heeft besloten met ingang van 1 augustus 2005 niet langer als geldtransactiebedrijf werkzaam te zijn.

Weshalve heeft de Centrale Bank van Aruba betreffende instelling per 3 augustus 2005 doorgehaald in het door haar gehouden register van geldtransactiebedrijven.

Aruba, 5 augustus 2005

LIQUIDATIE

YASMEEN CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

In de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden in Aruba op 10 mei 2005 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap over te gaan met ingang van die datum, onder benoeming van Agencia Fiduciaria Aequitas (A.F. Aequitas) N.V. tot vereffenaar.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Blvd. 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
COSSOR A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 29 juli 2005 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap is besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
DAMINCO INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

Na voldoening van de schuldeisers zijn de activa uitgekeerd aan de aandeelhouders in verhouding tot ieders recht.

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar

LIQUIDATIE
FORTUNA A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Miramar Building, Office 307
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
HARTEN VIJF A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Miramar Building, Office 307
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
JOOM A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ROUFFACH INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
SALVACHE A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap liggen ter inzage ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
SEAVI THAILAND ARUBA CO. A.V.V.
(in liquidatie)

Bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en haar naam is in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
L.G. Smith Blvd. 62
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

INTREX CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 21 juni 2005, tot ontbinding van de vennootschap:

GOLDEN RAILS A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Euro Trust International N.V.
Watapanastraat 7
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 1 juli 2005, tot ontbinding van de vennootschap:

MOOREFIELD A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Euro Trust International N.V.
Watapanastraat 7
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de vennootschap:

STARWOOD ENTERPRISES A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het handelsregister.

De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

Hierbij wordt bekendgemaakt dat de vennootschap:

TRINITYVILLE CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

is geliquideerd en de naam is doorgehaald in het handelsregister.

De vereffenaar,
C.T.F. (Aruba) N.V.
Watapanastraat 7
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGINGEN OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 4 augustus 2005 van de deurwaarder Marlène C. Kock, is op verzoek van MARIE ROSELENE GERNEUS, domicilie kiezende aan de Cherokezenstraat no. 12 in Aruba,

OPGEROEPEN

RUFINO MARCIAL HENRICUS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland, om te verschijnen op woensdag 14 december 2005 des voormiddags om8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad, voor behandeling van de desbetreffende zaak.

De deurwaarder,
M.C. Kock

AANKONDIGINGEN OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 4 augustus 2005 van de deurwaarder Marlène C. Kock, is op verzoek van MARGARITA MEIJA TORRES, domicilie kiezende aan de Caya Ernesto O. Petronia te Oranjestad in Aruba,

OPGEROEPEN:

DENNISON CHAYOUNG, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om te verschijnen op woensdag 14 december 2005 des voormiddags om8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad, voor behandeling van de desbetreffende zaak.

De deurwaarder,
M.C. Kock

OPENBARE AANBESTEDING

Het land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba - te financieren project:

"Voorlichting Duurzame Economische Ontwikkeling" conform de Terms of Reference (TOR) "Werkomschrijving Consulent Voorlichting Duurzame Economische Ontwikkeling"

Korte omschrijving van het werk:
Het opstellen van een interventieplan, een voorlichtingsplan, een projectdossier Milieuvoorlichting voor het uitvoeren van het voorlichtingsplan en werkomschrijvingen voor de aanbestedingen van het Voorlichtingsplan aan diverse reclame- en marketingbureaus.

De uitvoeringstermijn wordt op 3 maanden geraamd, inclusief intermezzo.

De directievoering is in handen van de Directie Landbouw, Veeteelt, Visserij en Markthallen.

De (TOR) is vanaf maandag 5 september 2005 verkrijgbaar bij DLVVM tegen betaling van AWG 50,-.

Inlichtingen dienen schriftelijk per post of per fax voor dinsdag 20 september 2005 te worden ingediend bij DLVM.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op dinsdag 27 september 2005 en wordt verstuurd naar alle gegadigden.

De openbare aanbesteding vindt plaats op dinsdag 4 oktober 2005 om 10:00 v.m. in de vergaderzaal van de Directie Landbouw, Veeteelt, Visserij en Markthallen, Piedra Plat no. 114-A.

De inschrijver dient bij de inschrijving de volgende bescheiden overleggen:

1. bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba van de land van herkomt;
2. bereidheidsverklaring van een erkende bank tot het stellen van een bankgarantie;
3. andere vereisten zoals opgenomen in de TOR.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

LANDSBESLUIT
VAN 25 JULI 2005 NO. 2
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Financiën en Economische Zaken;

In overweging genomen hebbende:
- dat in verband met de financieringsbehoefte van het Land Aruba in het dienstjaar 2005, het wenselijk is een geldlening aan te gaan;
- dat in dit kader het Land voornemens is een buitenlandse lening aan te gaan;
- dat aan voornoemde lening ten grondslag liggende leningsovereenkomst niet tijdig tot stand zal komen;
- dat naar aanleiding hiervan een overbruggingslening bij Landsbesluit no. Fin/1598 van 17 juni 2005 is aangegaan voor de duur van één maand;
- dat met het verstrijken van deze periode nog altijd voornoemde leningovereenkomst niet tot stand is gekomen waardoor verlenging van de overbruggingslening met wederom een maand wenselijk is;
- dat de financieringsbehoefte van het Land door het uitblijven van voornoemde leningovereenkomst van dien omvang is dat een verhoging van het bij de overbruggingslening gemoeide bedrag wenselijk is;

Gelet op:
artikel 2, tweede lid, van de Landsverordening tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Financiën en Economische Zaken voor het dienstjaar 2005 (AB 2004 no. 68);

HEEFT BESLOTEN:

Te bepalen dat:

I. door de minister van Financiën en Economische Zaken, een lening in de vorm van een onderhandse lening (de lening) mag worden aangegaan tot een maximum van 56.000.000,- in Arubaanse couranten en met een looptijd van maximaal 1 maand;

II. de rente op de lening, bedoeld onder I, 6 7/10 (zegge zes zeven tiende) procent per jaar bedraagt;

III. de aflossing van de geldlening ineens aan het einde van de looptijd geschiedt, middelen waarvoor afkomstig zullen zijn uit de aan te gane buitenlandse lening;

IV. de Royal Bank of Trinidad and Tobago Aruba N.V. optreedt als geldgever;

V. de overige voorwaarden waaronder de geldlening wordt gesloten, geregeld worden in een geldleningovereenkomst naar Arubaanse recht;

VI. dit Landsbesluit terugwerkend is tot 15 juli 2005;

VII. dit Landsbesluit gepubliceerd wordt in de Landscourant van Aruba;

VIII. dit Landsbesluit aangehaald kan worden als Landsbesluit financieringsbehoefte 2005-IV.

IX. het Landsbesluit d.d. 25 juli no. 1 hierbij wordt ingetrokken.

Oranjestad, 25 juli 2006

F.J. Refunjol

De minister van Financiën en Economische Zaken,
N.J.J. Swaen